

Nos partenariats associatifs

Chaque année, le jumelage accompagne des **associations chesnaysiennes et Heppenheim** dans des projets communs. Le jumelage joue un rôle de **facilitateur** et d'**accompagnement** durant l'élaboration et la réalisation de projet tant au Chesnay qu'à Heppenheim.

En **2017**, nous avons accueilli l'école de musique de Heppenheim. En **2018**, l'UPAC et les artistes du Chesnay ont réalisé des expositions à Heppenheim. En 2019, la chorale **Libre Swing** se rendra à Heppenheim. En **2020**, nous recevrons la **chorale New Harmonist** de Heppenheim au Chesnay et le JACP se rendra à Heppenheim.

Vous aussi, vous voulez construire un projet avec une association de Heppenheim, rencontrons-nous ?



Credit photo : Patrick Guillot - UPAC

Nos offres jeunes

Chaque année en lien avec nos amis du **Freundeskreis Heppenheim - Le Chesnay**, le jumelage permet à des **18-30 ans** de faire un job été non rémunéré dans notre ville jumelle. Elle diffuse également les **différents événements** organisés pour les jeunes dans l'environnement franco-allemand et en Europe.

Jeunes chesnaysiens, vous souhaitez organiser des échanges, séjours, voyages à Heppenheim, le jumelage peut vous aider à monter votre projet

<https://www.jumelage-lechesnay.fr> - [@jumelagelechesnay](https://www.facebook.fr/jumelagelechesnay) - @jumelagelchp

Devenir adhérent

Il n'est pas nécessaire de parler allemand pour rejoindre notre association

Vous souhaitez **partager votre intérêt pour l'Allemagne et/ou pour l'Europe**. Vous souhaitez **participer à des projets en commun** avec nos amis de Heppenheim.

Rejoignez-nous !

Association Européenne de Jumelage Le Chesnay-Heppenheim

Association loi 1901 déclarée à la préfecture des Yvelines
50 rue de Versailles 78150 Le Chesnay
06 12 52 59 69 - contact@jumelage-lechesnay.fr

En partenariat avec la ville du Chesnay



ASSOCIATION EUROPÉENNE DE JUMELAGE

LE CHESNAY – HEPPENHEIM

Notre association **encourage** et **développe** les échanges et les projets entre les habitants des villes du Chesnay et de Heppenheim.

Le jumelage propose à ses adhérents des **conférences**, des **sorties culturelles**, des **ciné-clubs allemands**, des **rencontres des adhérents** autour d'un thème en lien avec l'Allemagne et l'Europe, également des **conversations en anglais** (chaque lundi soir) et des **rencontres « autour des langues »** (anglais, allemand, espagnol).

LE SAVEZ-VOUS

Les villes du **Chesnay** et de **Heppenheim (Allemagne)** ont signé leur serment de jumelage le **12 avril 1975**.

Notre programme 2018 - 2019



Credit photo : Gérard Bernier

Nous rencontrer

Venez nous **rencontrer** à la permanence de notre association, 50 rue de Versailles 78150 Le Chesnay sur rendez-vous. ☎ 06 12 52 59 69 - ✉ contact@jumelage-lechesnay.fr

Échanger - s'informer - participer

Participer à la vie de l'association en intégrant des groupes de travail dédiés (**communication, activités, jeunes**) - information et inscription sur jm.prats@jumelage-lechesnay.fr

Echanger et s'informer sur l'actualité de notre jumelage grâce à nos **webinars** : retrouvez les dates et heures de nos **webinars** sur nos différents réseaux sociaux.

Les **permanences numériques** : retrouvez les dates et heures des **permanences numériques** sur notre site internet, notre page facebook et notre fil Twitter.

- **Vendredi 14 septembre 2018** – à partir de 19h00 : **Fête des chênes verts** – accueil de nos partenaires de Heppenheim – année officielle – **Club house de la piscine 7 rue Pottier**
- **Dimanche 23 septembre au 21 octobre 2018** – **Exposition à Heppenheim des artistes du Chesnay**
- **Judi 27 septembre 2018 à 20h00** : **Présentation du programme et lancement des groupes d'échange** - **Salle des fêtes du Chesnay**



- **Samedi 13 octobre 2018** – **Sortie adhérente** – exposition Klimt - Paris

- **Judi 18 octobre 2018 à 20h30** : **Ciné-club allemand** – **Salle des fêtes du Chesnay**



Vacances scolaires du 20 octobre 2018 au 4 novembre 2018

- **Vendredi 9 novembre 2018 à partir de 20H00** : **Conférence-dégustation « A la découverte du vin de la Bergstrasse »** avec Charlotte Freiburger, Reine du vin de Heppenheim 2016-2017, Princesse du vin d'Allemagne 2017-2018 – **Salle des fêtes du Chesnay 52 rue de Versailles**



- **Dimanche 11 novembre 2018** – **Commémoration** de la fin de la 1^{er} guerre mondiale
- **Samedi 17 novembre 2018 à 17h00** – la **grande conférence du jumelage** – **Salle des fêtes du Chesnay**



- **Samedi 1^{er} décembre 2018** - **Nicolausmarkt** (Marché de Noël) de Heppenheim



- **Samedi 8 et dimanche 9 décembre 2018** - **Marché de Noël du Chesnay** - Stand de nos amis de Heppenheim

- **Vendredi 14 décembre 2018 à 19h30** - **Repas de fin d'année** avec les adhérents du jumelage **Club house de la piscine**



Vacances scolaires du 22 décembre 2018 au 6 janvier 2019



- **Judi 17 janvier 2019 à 20h00** : **Galette des rois**– **Salle des fêtes du Chesnay**
- **Judi 31 janvier 2019 à 20h30** : **Ciné-Club allemand**– **Salle des fêtes du Chesnay**
- **Vendredi 15 février 2019 à 20h00** : **Rencontre autour des langues** au travers des jeux de sociétés– **Salle des fêtes du Chesnay**



- **Judi 21 février 2019 à 19h30** : **Soirée « Choucroute »** en partenariat avec la boucherie Thébaudin – **Club house de la piscine**

Vacances scolaires du 23 février 2019 au 10 mars 2019

- **Judi 28 mars 2019 à 20h30** : **Assemblée générale Ordinaire** du jumelage– **Salle des fêtes du Chesnay**

- **Judi 11 avril 2019 à 19h30** : **Soirée des adhérents**– **Salle des fêtes du Chesnay**

Vacances scolaires du 20 avril 2019 au 5 mai 2019

- **Judi 9 mai 2019 de 19h30 à 23h30** : soirée **« Fête de l'Europe »** – **Salle des fêtes du Chesnay**

- **Samedi 25 mai** : **Sortie adhérente** – Sortie à la **journée à Amiens**



- **Judi 6 juin 2019 à 19h30** : **Soirée adhérente** – **Club house de la piscine**

- **Vendredi 28 au dimanche 30 juin** : **Fête du vin** - rencontre entre chesnaysiens et heppenheimer à **Heppenheim** (logement en famille)



Salle des associations – 1^{er} étage du 50 rue de Versailles

Conversations en anglais - Chaque lundi de 20h00 à 22h30 avec **Jean-Louis Morgenthaler**
2018

Les lundis 10, 17, 24 Septembre – 1, 8 Octobre – 5, 12, 19, 26 Novembre – 3, 10, 17 décembre
2019

7, 14, 21, 28 Janvier – 4, 11, 18 février – 11, 18, 25 mars – 1, 8, 15 avril – 6, 13, 20, 27 mai – 3, 17, 24 juin

Salle des fêtes du Chesnay 52 rue de Versailles // Club House de la Piscine - 7 rue Pottier

